

平成21年7月23日

外務省  
財務省  
経済産業省  
金融庁

北朝鮮の核関連、その他の大量破壊兵器関連及び弾道ミサイル関連計画に関与する者に対する資産凍結等の措置等について

1. 我が国は、今般、国際連合安全保障理事会決議第1874号及び第1718号に基づき、同理事会制裁委員会により、資産凍結等の措置の対象となる北朝鮮の核関連、その他の大量破壊兵器関連及び弾道ミサイル関連計画に関与する者として5団体・5個人が指定されたことに伴い、これらに対する資産凍結等の措置を講じることとする。

(1) 措置の内容

外務省告示（7月24日公布予定）により、北朝鮮の核関連、その他の大量破壊兵器関連及び弾道ミサイル関連計画に関与する者として指定される者に対し、外国為替及び外国貿易法に基づく以下の措置を7月24日から実施する。

① 支払規制

外務省告示により指定される北朝鮮の核関連、その他の大量破壊兵器関連及び弾道ミサイル関連計画に関与する者に対する支払等を許可制とする。

② 資本取引規制

外務省告示により指定される北朝鮮の核関連、その他の大量破壊兵器関連及び弾道ミサイル関連計画に関与する者との間の資本取引（預金契約、信託契約及び金銭の貸付契約）等を許可制とする。

(2) 対象者

別添リスト参照

2. 上記の資産凍結等の措置の実施に際し、金融機関等に対して、外国為替及び外国貿易法に基づく確認義務及び本人確認義務並びに犯罪による収益の移転防止に関する法律に基づく本人確認義務等及び疑わしい取引の届出の履行徹底を要請することとする。

連絡・問い合わせ先

外務省アジア大洋州局北東アジア課

TEL 03-5501-8000 内線 3512

財務省国際局調査課外国為替室

TEL 03-3581-4111 内線 5753

経済産業省貿易経済協力局貿易管理部貿易管理課

TEL 03-3501-1511 内線 3242

金融庁監督局総務課国際監督室

TEL 03-3506-6000 内線 2688

## 1. 団体

(1) ナムチョンガン・トレーディング・コーポレーション

(別称：NCG、ナムチョンガン・トレーディング、ナム・チョン・ガン・コーポレーション、ノムチョンガン・トレーディング・カンパニー、ナム・チョン・ガン・トレーディング・コーポレーション)

NAMCHONGANG TRADING CORPORATION

(a. k. a. NCG; NAMCHONGANG TRADING; NAM CHON GANG CORPORATION;  
NOMCHONGANG TRADING CO.; NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION)

所在地：北朝鮮平壤特別市

(2) ホン・コン・エレクトロニクス

(別称：ホン・コン・エレクトロニクス・キーシュ・カンパニー)

HONG KONG ELECTRONICS

(a. k. a. HONG KONG ELECTRONICS KISH CO.)

所在地：イラン・キーシュ島、サナイー・ストリート

(3) コリア・ヒョクシン・トレーディング・コーポレーション

(別称：コリア・ヒョクシン・エクスポート・アンド・インポート・コーポレーション)

KOREA HYOKSIN TRADING CORPORATION

(a. k. a. KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION)

所在地：北朝鮮平壤特別市普通江区域楽園洞

(4) ジェネラル・ビューロー・オブ・アトミック・エナジー

(別称：ジェネラル・デパートメント・オブ・アトミック・エナジー)

GENERAL BUREAU OF ATOMIC ENERGY (GBAE)

(a. k. a. General Department of Atomic Energy (GDAE))

所在地：北朝鮮平壤特別市平川区域海運洞

(5) コリアン・タングン・トレーディング・コーポレーション

KOREAN TANGUN TRADING CORPORATION

所在地：北朝鮮平壤特別市

## 2. 個人

(1) ユン・ホジン

(別名：ユン・ホチン)

Yun Ho-jin

(also known as Yun Ho-chin)

役職：ナムチョンガン・トレーディング・コーポレーション代表

Director of Namchongang Trading Corporation

生年月日：1944年10月13日

(2) リ・ジェソン

(別名：リ・チェソン)

Ri Je-son

(also known as Ri Che-son)

役職：ジェネラル・ビューロー・オブ・アトミック・エナジー総局長

Director of the General Bureau of Atomic Energy (GBAE)

生年月日：1938年

(3) ファン・ソクハ

Hwang Sok-hwa

役職：ジェネラル・ビューロー・オブ・アトミック・エナジー局長

Director in the General Bureau of Atomic Energy (GBAE)

(4) リ・ホンソプ

Ri Hong-sop

役職：ヨンビョン・ニュークリアー・リサーチ・センター元局長

Former director, Yongbyon Nuclear Research Center

生年月日：1940年

(5) ハン・ユロ

Han Yu-ro

役職：コリア・リョングクサン・ジェネラル・トレーディング・コーポレーション総社長

Director of Korea Ryongaksan General Trading Corporation